

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Выксунский филиал федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования "Национальный исследовательский технологический  
университет "МИСиС"

ФИО: Кудашов Дмитрий Викторович

Должность: Директор Выксунского филиала НИТУ "МИСиС"

Дата подписания: 15.12.2022 14:48:10

Рабочая программа утверждена

решением Ученого совета

ВФ НИТУ "МИСиС"

Информация о владельце:  
Б.Ч.И.П. №22/аецсса9с00адба42f2def217068

от «26» мая 2022г.

протокол №7-22

## Рабочая программа дисциплины (модуля) Работа с иностранной периодикой

Закреплена за кафедрой

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Направление подготовки

22.03.02 Металлургия

Профиль

Обработка металлов давлением

Квалификация

**бакалавр**

Форма обучения

**заочная**

Общая трудоемкость

**4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану

144 Формы контроля в семестрах:

в том числе:

зачет с оценкой 6

аудиторные занятия

12

самостоятельная работа

130

### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	6 (3.2)		Итого	
	19			
Неделя	уп	рп	уп	рп
Вид занятий				
Лекции	6	6	6	6
Практические	6	6	6	6
КСР	2	2	2	2
Итого ауд.	12	12	12	12
Контактная работа	14	14	14	14
Сам. работа	130	130	130	130
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):  
*кни, Доцент, Макарова Л.В.*

---

---

Рабочая программа

**Работа с иностранной периодикой**

Разработана в соответствии с ОС ВО:

Самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС» по направлению подготовки 22.03.02 Metallургия (приказ от 02.04.2021 г. № 119 о.в.)

Составлена на основании учебного плана:

22.03.02 Metallургия, ОМ-22 ЗО.plx Обработка металлов давлением, утвержденного Ученым советом ВФ НИТУ "МИСиС" 25.02.2022, протокол № 5-22

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Гуманитарных и социально-экономических дисциплин**

Протокол от 19.05.2022 г., №9

Зав. кафедрой Профессор, доктор экономических наук Лещинская А.Ф. \_\_\_\_\_

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ**

1.1	Целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и формирование готовности магистрантов к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности, коммуникации в обществе в целом, а также дальнейшего самообразования.
-----	--

**2. МЕСТО В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Цикл (раздел) ОП: Б1.В

**2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:**

2.1.1 Иностранный язык

2.1.2 Техники публичного выступления

2.1.3 Русский язык

**2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:****3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ФОРМИРУЕМЫМИ КОМПЕТЕНЦИЯМИ**

**УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), эффективно функционировать в национальном и международном коллективах индивидуально и как член команды**

**УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках**

**Знать:**

УК-4.2-31 нормы речевого поведения, тематические речевые клише

УК-4.2-32 нормы речевого этикета иноязычной среды

**УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)**

**Знать:**

УК-4.3-31 грамматические явления иностранного языка

**УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами**

**Знать:**

УК-4.1-31 тематически-организованные лексические единицы

**УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках**

**Уметь:**

УК-4.2-У2 логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь

**УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)**

**Уметь:**

УК-4.3-У1 грамотно использовать лексические единицы в различных коммуникативных ситуациях

**УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами**

**Уметь:**

УК-4.1-У1 грамотно использовать иностранный язык в различных коммуникативных ситуациях

**УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках**

**Уметь:**

УК-4.2-У1 использовать нормы речевого этикета в ситуациях коммуникативного взаимодействия

**УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)**

**Владеть:**

УК-4.3-В1 навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке

<b>УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами</b>						
<b>Владеть:</b>						
УК-4.1-В1 навыками профессионального взаимодействия на иностранном языке						
<b>УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках</b>						
<b>Владеть:</b>						
УК-4.2-В1 навыками решения задач межкультурного взаимодействия						
УК-4.2-В2 навыками решения задач межличностного взаимодействия						
<b>4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ</b>						
<b>Код занятия</b>	<b>Наименование разделов и тем /вид занятия/</b>	<b>Семестр / Курс</b>	<b>Часов</b>	<b>Компетенции</b>	<b>Литература и эл. ресурсы</b>	<b>Примечание</b>
<b>Раздел 1.</b>						
1.1	Структура и лексико-стилистические особенности научной статьи /Лек/	6	0,5	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.2	Виды терминов и способы их перевода /Лек/	6	0,5	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.3	Словообразование /Лек/	6	0,5	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.4	Многозначные и псевдоинтернациональные слова /Лек/	6	0,5	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.5	Сложносочиненные предложения /Лек/	6	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.6	Сложноподчиненные предложения /Лек/	6	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.7	Причастия, предложения с причастными оборотами /Лек/	6	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.8	Виды условных предложений /Лек/	6	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.9	Практика перевода отрывков научных статей /Пр/	6	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.10	Обзорное чтение и обсуждение научных статей /Пр/	6	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.11	Практика подбора научных статей на английском языке по теме исследования /Пр/	6	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.12	Самостоятельная работа по темам /Ср/	6	130	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
<b>5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ (Приложение)</b>						

**6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ****6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Библиотека	Издательство, год
Л1.1	Т.А. Карпова, А.С.Восковская	ENGLISH Английский язык: учебное пособие	Электронный каталог	Москва КНОРУС, 2013
Л1.2	Е.Ю. Першина	Английский язык для металлургов и машиностроителей: учебник и практикум	Электронный каталог	Москва Юрайт, 2018
Л1.3	Агабекян И.П.	Английский язык: учебник	Электронный каталог	Ростов н/Д Феникс, 2013

**6.1.2. Дополнительная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Библиотека	Издательство, год
Л2.1	Кочеревская Л.Б., Куликова О.И.	Английский язык: Учебно- методическое пособие	Методические пособия	Москва, 2010
Л2.2	Лаптева Е.Ю.	Английский язык для технических направлений: учебное пособие	Электронный каталог	Москва КНОРУС, 2013

**6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

Э1	Университетская библиотека ONLINE
----	-----------------------------------

**6.3 Перечень программного обеспечения**

П.1	1. Microsoft Imagine Premium Renewed Subscription:
П.2	- Windows 7 Professional,
П.3	- Visio Microsoft Office 2007 OLP
П.4	- MS Teams
П.5	2. Антивирус Dr. Web Desktop Security Suite

**6.4. Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных****7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

Ауд.	Назначение	Оснащение
73	Работа с иностранной периодикой	Посадочных мест 15, 15 компьютеров, комплект тематических презентаций, доступ к интернету
6	Работа с иностранной периодикой	Компьютеры, доступ к интернету

**8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Самостоятельная работа по дисциплине предполагает следующие виды деятельности:

- проработка лекционного материала
- самостоятельное изучение литературы
- подготовка к практическим занятиям
- подготовка рефератов
- выполнение домашнего задания.